



ຈັກມາຍປ່າ

# ราชบัณฑิตยสถาน

ถนนหน้าพระลาน กรุงเทพมหานคร

ໂກຣ. ០ ២២៣២ ១៩១៣ ໂກຣສາຣ ០ ២២៣២ ២០១៤, ០ ២២៣២ ៩ ៥៨៥៦, ០ ២២៣២ ២២០៩, ០ ២២៣២ ៦៣៧៩

ปีที่ ๑๕

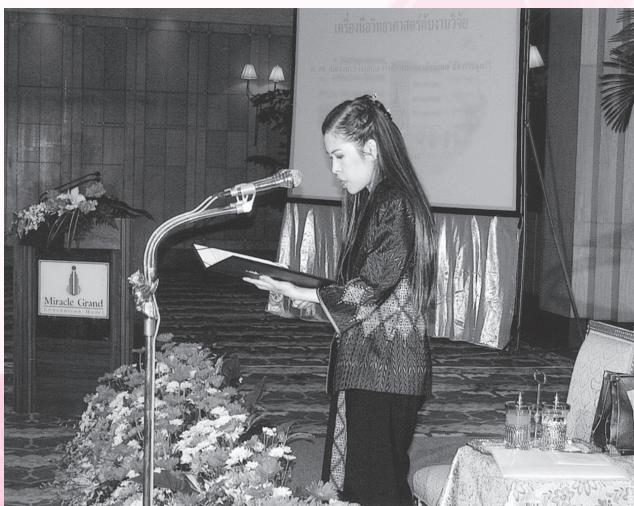
ฉบับที่ ๑๙๑

ສຶກທານມ ແຮງແຮງ

ISSN 0857-7064

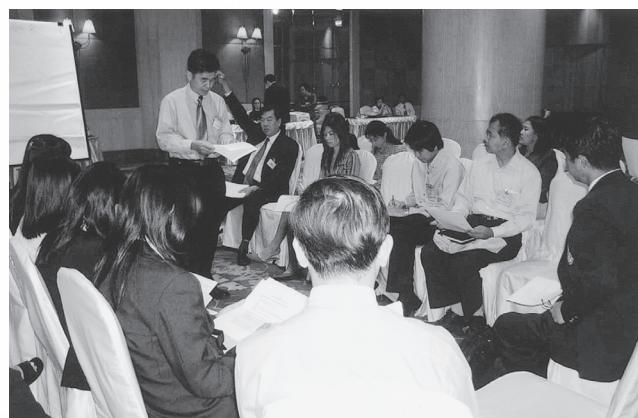
## ប៊វទាខប័ណ្ណិតយសតាន

แสดงความยินดีในโอกาสที่ ศาสตราจารย์ ดร.เสริมศักดิ์ วิชาลักษณ์ ราชบัณฑิต สำนักธรรมศาสตร์และการเมือง  
ศาสตราจารย์ ดร.วิสุทธิ์ ใบไม้ ราชบัณฑิต สำนักวิทยาศาสตร์ ศาสตราจารย์ ดร.บวรศักดิ์ อุวรรณโณ ภาควิชานิเทศน์ สำนักธรรมศาสตร์และการเมือง และศาสตราจารย์ ดร.ไพรัช ธัชยพงษ์ ภาควิชามาชีก สำนักวิทยาศาสตร์ ได้รับ  
พระบรมราชโองการโปรดเกล้าฯ แต่งตั้งเป็นกรรมการข้าราชการพลเรือน ในสถาบันอุดมศึกษาผู้ทรงคุณวุฒิ ทั้งนี้ ตั้งแต่  
วันที่ ๔ กรกฎาคม พ.ศ. ๒๕๖๔ เป็นต้นไป ● สำนักวิทยาศาสตร์แห่งราชบัณฑิตยสถานและสำนักงานคณะกรรมการ  
วิจัยแห่งชาติ ร่วมกันจัดสัมมนาเรื่อง “การใช้และดูแลเครื่องมือวิทยาศาสตร์ที่ซับซ้อนราคาแพง” ขึ้น เมื่อวันที่ ๑๗ -  
๑๘ สิงหาคม พ.ศ. ๒๕๖๔ ณ โรงแรมมิราเคิล แกรนด์ คอนเวนชั่น กรุงเทพมหานคร โดยในวันที่ ๑๗ สิงหาคม  
พ.ศ. ๒๕๖๔ เวลา ๑๖.๐๐ น. สมเด็จพระเจ้าลูกเธอ เจ้าฟ้าจุฬาภรณวัลลักษณ์ อัครราชกุมารี ทรงพระกรุณาฯ เสด็จ  
ไปทรงเป็นประธานในการสัมมนาดังกล่าว โดยมีศาสตราจารย์ ดร.ธัยอนันต์ สมุทวนิช นายกราชบัณฑิตยสถาน がらบุญ  
รายงาน ทั้งนี้ สมเด็จพระเจ้าลูกเธอ เจ้าฟ้าจุฬาภรณวัลลักษณ์ อัครราชกุมารี ทรงบรรยายพิเศษ เรื่อง “เครื่องมือ<sup>วิทยาศาสตร์กับงานวิจัย”</sup> และทอดพระเนตรนิทรรศการ นอกจากนี้ ภายในงานสัมมนาดังกล่าวยังมีการบรรยายและการอภิปรายเรื่องต่าง ๆ ที่น่าสนใจ เช่น การบรรยายเรื่อง “หลักการ/นโยบายการจัดสรรงบประมาณด้านเครื่องมือ<sup>วิทยาศาสตร์และแนวทางบริหารจัดการ”</sup> การอภิปรายเรื่อง “สภาพปัจจุบันเกี่ยวกับเครื่องมือวิทยาศาสตร์ : ปัญหาและ<sup>อุปสรรค”</sup> และเรื่อง “แนวคิดในการดำเนินการเกี่ยวกับเครื่องมือวิทยาศาสตร์” และการบรรยายพิเศษเรื่อง “การใช้และ<sup>ดูแลเครื่องมือวิทยาศาสตร์ที่ซับซ้อนราคาแพง”</sup> โดยผู้ทรงคุณวุฒิและเชี่ยวชาญทางด้านนี้ด้วย





## ๒ จดหมายข่าวราชบันทิตย์สถาบัน



### สรุปการบรรยายเสนอผลงานค้นคว้าแล้วจัดของราชบันทิตฯ และภาคีสนาเชิงต่อที่ประชุมสำนัก

#### สำนักธรรมศาสตร์และการเมือง

- วันพุธที่ ๒๐ กรกฎาคม ๒๕๔๔ ศาสตราจารย์ ดร.ลิทธิ์ บุตรอินทร์ ภาควิชามาชิก ประเกษปรัชญา สาขาวิชาตรรกศาสตร์ บรรยายเรื่อง “พระบทสมเด็จพระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว : พระอัจฉริยาภาพด้านการพระราชศาสนา” พระบทสมเด็จพระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัวเป็นพระอัจฉริยบุคคลผู้หนึ่ง ทรงปฏิรูปพื้นฟูพระพุทธศาสนาในลักษณะ “ปรัชญาศาสนา” (Philosophy of Religion) ไม่ใช่ทรงล้มล้างหรือเปลี่ยนแปลง “พระลัทธธรรม และพระรัตนตรัย” แต่ทรงมุ่งเน้นการฟื้นคืนสถานภาพ ภาระหน้าที่ คุณภาพ และ “พระลังมุกุณ” ของพระสงฆ์ในฐานะผู้นำพุทธบริษัท ให้ได้บูรณาการทั้งด้านปริยัติและปฏิบัติ สู่ปฏิเวชถูกต้องตามพระธรรมวินัย เพื่อความบริสุทธิ์ บริบูรณ์ มั่นคงปลอดภัยแห่งพระพุทธศาสนาสืบไป พระอัจฉริยาภาพในการปฏิรูปพื้นฟูพระพุทธศาสนานั้น ทรงอาศัยวิทยาคุณหลายด้าน รวมถึงตรรกศาสตร์ทั้งแบบนิรนัยหรืออนุมาน และแบบอุปมัยหรืออุปมานเป็นแนวทางประกอบกัน ทรงพระราชนิรันดร์ตั้งมั่นในปรัชญา “เหตุผลนิยมและมนุษยนิยม” อันเป็นลักษณะพิเศษของพระพุทธศาสนา ทรงปฏิเสธทั้งแนวทางและข้อคิดความเชื่อใด ๆ ที่สุดโต่ง แต่ทรงอาศัยแนวทางแห่งเหตุผล ศึกษา ตรวจสอบ วิเคราะห์ เลือกเพื่อ และลังเคราะห์ สู่ “ทางสายกลาง” ทั้งนี้ ใช้เฉพาะเพื่อประโยชน์แก่การพระศาสนาเท่านั้น แต่เพื่อการประเทศชาติบ้านเมืองอีกด้วย

- วันพุธที่ ๓ สิงหาคม ๒๕๔๔ นายสนั่น ไชยานุกุล ภาควิชามาชิก ประเกษปรัชญา สาขาวิชาอภิปรัชญาและกฎหมายวิทยาบรรยายเรื่อง “ความกังวลและวิธีแก้” ความกังวล คือ มารที่ทำลายชีวิต ความกังวลเกิดจากความไม่เชื่อมั่นในสิ่งที่ตนนับถือและครรชนา เช่น ในพระพุทธศาสนา ชาวพุทธไม่เชื่อมั่นในพระพุทธเจ้า พระธรรม และพระลัทธ ในศาสนาคริสต์ ชาวคริสต์ไม่เชื่อมั่นในพระเยซูเจ้า ในศาสนาอิสลาม ชาวอิสลาม ไม่เชื่อมั่นในพระอัลลอห์ ในศาสนาพราหมณ์-ยินดู ผู้นับถือพราหมณ์-ยินดูไม่มีครรชนาเชื่อมั่นในเทพเจ้าในพระพรม พระวิษณุ และพระศิริวัช ในศาสนาลิข ชาวลิขไม่ยึดมั่นในพระคัมภีร์คุรุครันส์ และในพระศาสนาทั้ง ๑๐ พระองค์ ในทางตรงกันข้าม ผู้นับถือศาสนาญี่ปุ่นคง ยึดมั่นในสิ่งที่ตนนับถือ เข้าก็จะมีความสุขตลอดไป

#### สำนักวิทยาศาสตร์

- วันพุธที่ ๒๐ กรกฎาคม ๒๕๔๔ ศาสตราจารย์พิเศษ ดร. ปราโมทย์ ไชยเวช ภาควิชามาชิก ประเกษเทคโนโลยี สาขาวิชาเทคโนโลยีปีโตรเคมี บรรยายเรื่อง “ชีโตรเคมีสำหรับนักวิเคราะห์เพิ่มและผลิตภัณฑ์เคมี” อะคริโลไนท์ริลิซึ่งผลิตเล็กน้อย อะคริลิกซึ่งให้ความอบอุ่นคล้ายขันลังเตา หมายเหตุแก่การทำเลือดหน้าและผ้าห่ม นอกจากนี้ใช้ผลิตภัณฑ์เคมีเบื้องต้น มีคุณสมบัติพิเศษในงานวิศวกรรมต่าง ๆ สวยงามและทนทาน เริ่มแรกผลิตจากไฮโดรเจนไซยาในตัวรวมกับอะเซทิลีนซึ่ง



อันตรายและแพ่ง เมื่อพบร่องรอยซีเดชันจึงเปลี่ยนมาใช้ แอมโมเนียและอาการรุนแรงกับโพโรไฟลินจึงง่ายและถูก ตัวเร่ง มีโลหะอยู่หลายชนิดซึ่งให้เกิดปฏิกิริยาทางอย่างในขั้น เดียว กันมีการค้นคว้าหาตัวร่วงใหม่ ๆ เพิ่มประสิทธิภาพทำให้ สามารถใช้โพร์เพนแทนโพโรไฟลินได้ลดต้นทุนลง และ ศาสตราจารย์ ดร.ทศพร วงศ์รัตน์ ราชบัณฑิต ประภา วิทยาศาสตร์ชีวภาพ สาขาวิชาลัตวิทยา บรรยายเรื่อง “ปลา ในกับคนไทยจากคนไทย” ปลาในเป็นปลาน้ำจืดของเขตตะวัน- ออกของทวีปแอเชียและตะวันออกเฉียงใต้ของทวีปยุโรป เป็น ปลาที่คนจีนเลี้ยงมากนานกว่า ๕,๐๐๐ ปี คนไทยปัจจุบันรู้จัก ปลาชนิดนี้เพียงว่าเป็นปลาที่คนจีโนพยพนำเข้ามาเลี้ยง เมื่อ ราช พ.ศ. ๒๔๔๔ อย่างไรก็ตาม ชื่อปลาในเป็นชื่อดั้งเดิมที่ เรียกกันอยู่ในหมู่คนไทยผ่านต่อๆ กันมา ที่ยังอาศัยอยู่ทางตอนใต้ ของจีนและแผ่นดินที่ต่อเนื่อง ได้แก่ เวียดนาม ลาว และพม่า ชื่อปลาในมีปรากฏอยู่ในวรรณกรรม ชาടก และนิทาน โดย เอกสารดำเนินชีวิตของคนไทยที่มีประวัติจนเป็นเอกสารลักษณ์ ใน งานชิ้นนี้ผู้เขียนได้พิจารณารูปรวมหลักฐานดังกล่าวที่มีชื่อ ปลาในปรากฏอยู่และถ่ายทอดมาถึงคนไทยในเขตล้านนาและ ข้างเคียง ซึ่งไม่ใช่เขตกรุงราชธานีพัฒน์ของปลาใน นอกจากนี้ก็ เป็นสมมุติฐานที่คนไทยหลัง พ.ศ. ๒๔๔๔ เรียกชื่อปลาชนิดนี้ ได้ครองกับชื่อเดิมว่า ปลาใน



สำนักศิลปกรรม

- วันพุธที่สับดีที่ ๑๔ กรกฏาคม ๒๕๕๘ นายวิทย์ พิณศันเงิน ภาคีสมานชนชิก ประภาทวิจารศิลป์ สาขาวิชาจิตกรรม บรรยายเรื่อง “ศิลปะเด็ก” ผลงานศิลปะเด็กแห่งประเทศไทยในอาเซียน แสดงให้เห็นความเจริญก้าวหน้าของศิลปะตามวัยรุ่น ตามแนวคิดที่ว่า เด็กทุกเพศทุกวัยมีนัยแห่งศิลปะ (sense of art) ติดตัวมาแต่กำเนิด และมีความเจริญก้าวหน้าที่เรียบง่าย ๆ



จนถึงวัย ๑๕ ปี ต่อจากนั้นเด็กจะเริ่มต้นเปลี่ยนแปลงและขยายการรับรู้ทางคิดประกว้างของยังขึ้น มีการคิดสร้างได้ด้วยตนเอง ประยุกต์หรือบูรณาการผลงานอื่นเข้ากับผลงานของตนเอง หรือลอกแบบ คัดลอกหั้งหมุดหรือบางส่วนมาโดยตรง จะกระทั้งสมัครเล่นเป็นครั้งคราว และละเลิกไปโดยมีงานอื่นเข้ามาแทนที่ สำหรับเด็กนักเรียนที่โรงเรียนมีวิชาทางคิดประใช้เลือกในระดับชั้นมัธยมศึกษาตอนปลาย มีเพียงจำนวนน้อยที่เลือกเรียนอย่างจริงจัง ภาพเขียนที่นำเสนอส่วนใหญ่แสดงความเปลี่ยนแปลงไปตามวัยหรือตามวุฒิภาวะของเด็ก เกือบจะกล่าวได้ว่าตรงกันทุกเพศทุกวัย และทุกชาติพิการภาพคิดประส่วนใหญ่มีเนื้อหาเกี่ยวกับครอบครัว พ่อ แม่ ลูก ประสบการณ์ในชีวิตประจำวันซึ่งเน้นความบันทึก สนุกสนาน หรือสิ่งแปลกใหม่ที่ได้เห็นจากลื่อต่าง ๆ รวมทั้งภาพแสดงความประทับใจส่วนตัวซึ่งอยู่เหนือความเป็นจริง ซึ่งนอกจากจะแสดงเนื้อหาที่น่าสนใจแล้วยังแสดงให้เห็นพัฒนาการด้านเทคโนโลยีการเขียนภาพที่ก้าวหน้าไปตามวัย และ ศาสตราจารย์ ดร. สันติ เล็กสุขุม ภาคีมหาชิก ประเภทสถาปัตยศิลป์ สาขาวิชาประวัติศาสตร์สถาปัตยกรรมบรรยายเรื่อง “ศิลปะของแบบพระโค-ปราสาทพระโศ” ปราสาทพระโศร้างขึ้นเมื่อ พ.ศ. ๑๔๗๗ ในรัชกาลพระเจ้าอินธรรัตน์ที่ ๑ ศิลปาริภัณฑ์สันสกฤตและภาษาขอม ระบุว่ามีการประดิษฐานประติมากรรมฉลองพระองค์ของพระชนกชนนีของพระเจ้าอินธรรัตน์ที่ ๑ ของพระอัยกาและอัยกีทางพระมารดา รวมทั้งของพระเจ้าชัยรัตน์ที่ ๒ และพระมหาเหล ประติมากรมดังกล่าวสร้างเป็นเทวรูปพระอิศวรและพระเทวี ปราสาทพระโศเป็นจุดเริ่มของการสร้างกลุ่มปราสาทอยู่บนฐานเดียวกัน ปราสาทของศาสนาล้านช้างแห่งนี้ยังมีหลักฐานด้านงานประดับตกแต่งอย่างลำดับคือประติมากรมปูนปั้น ประดับบนผนังเรียบ อันเป็นความงามแนวใหม่ แตกต่างจากงานประดับปราสาทเก่าก่อนของสมัยก่อนเมืองพระนครซึ่งปั้นปูนบางรากับฉบับน้ำเค้าโครงประติมากรมที่ลักษณะ งานปูนปั้นประดับที่ปราสาทพระโศนอกจากความเยี่ยมยอดของผู้มีเชื้อ แล้วแบบอย่างที่เกิดจากสัดส่วนจังหวะซึ่งไฟของลดลายที่ดูงามอย่างหนักแน่น แต่ขณะเดียวกันก็ดูเหมือนว่าอ่อนไหวพลิกพลิ้วตามแรงลมด้วย โดยเฉพาะลดลายประดับแท่นแหนวนห้อยที่เรียกว่า เพื่องอบะ แบบอย่างลำดับของงานประดับในศิลปะพระโศคือรูปหน้ากาก อันเป็นหนึ่งในหลายประเด็นด้านพัฒนาการของลดลายประดับทับหลังที่สืบทอดมาจากงานลักษณะที่ก่อกลางทับหลังนับเป็นงานลักษณะซึ่งดูงามเป็นเลิศ ในบรรดาด้านประดับของกลุ่มปราสาทพระโศ ลดลายอันเลื่อนไหลพลิกพลิ้วได้แสดงให้เห็นความสำเร็จของช่างในการผลิตงานความชำนาญที่สืบทอดกันมาอย่างนานตั้งแต่สมัยก่อนเมืองพระนครได้แก่ งานลักษณะ งานปูนปูน และงานลักษณะ ลักษณะทางสถาปัตยกรรมที่เปลี่ยนไปคือเสาประดับมุนปะรานทั้งสี่ของปราสาทพระโศ ซึ่งปราสาทบาง

แห่งอยู่ในสมัยศิลปะแบบเดียวกัน แต่สร้างขึ้นหลังกว่าเล็กน้อย เช่น ปราสาทโลเลย (สร้าง พ.ศ. ๑๔๓๖) มีการลักษณะที่เห็นเป็นเส้าประดับมุนตามแบบแผนเก่าก่อน แตกต่างจากปราสาทพระโศที่แม่ทำตามแบบแผนแต่ปั้นปูนให้ดูเป็นเส้าประดับมุนโดยให้ความสำคัญแก่งานปั้นลดลายประดับอย่างดงาม จนความสำคัญของเส้าประดับมุนในฐานะที่เป็นโครงสร้างลดลายไปก่อนที่เส้าประดับมุนของปราสาทที่สร้างขึ้นในสมัยหลังค่อยเลื่อนหายไปเป็นระยะ เช่นที่ปราสาทกระวนในศิลปะแบบบาแคง (สร้าง พ.ศ. ๑๔๖๔) และในที่สุดเส้าประดับมุนก็หายไปอย่างลื้นเชิงในสมัยต่อมา เช่นที่ปราสาทในศิลปะแบบเกาะแกร (พ.ศ. ๑๔๖๕-๑๔๗๐) โดยคุลลักษณะเป็นลักษณะหนึ่งของการเพิ่มนุน อันมีมุนประฐานขนาดใหญ่ขึ้นมาด้วยมุนประกอบขนาดเล็กกว่า ซึ่งจะกล่าวเป็นแบบแผนสำหรับปราสาทที่สร้างขึ้นในศิลปะแบบต่อมาโดยลำดับ จนลื้นหายเมืองพระนคร จึงกล่าวได้ว่า แบบอย่างศิลปะของปราสาทพระโศ ในฐานะที่สืบทอดเนื่องจากปลายนายระหว่างหัวต่อ มีทั้งสืบทอด และสืบทอดอย่างลำดับ และทั้งบางลักษณะที่หายไปด้วย ได้ช่วยให้เราเข้าใจคุณภาพและลักษณะทางพัฒนาการของช่างของจากสมัยก่อนเมืองพระนครมาสู่สมัยเมืองพระนครชั้ดเจนดียิ่งขึ้น

- วันอังคารที่ ๒ ลิงค์ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. จิรพัฒน์ ประพันธ์วิทยา ภาคีมหาชิก ประเภทวรรณศิลป์ สาขา วิชาตันติพิการ บรรยายเรื่อง “ Jarvis Dokok ก็อก ธม : ประวัติความเป็นมาของลักษณะที่เรียกว่า “ Jarvis Dokok ก็อก ธม ” ” เริ่มต้นด้วยคำสวดบูชาเทพทั้งสามของศาสนาพราหมณ์ จากนั้น เป็นการบรรยายเรื่องเจ้าอุทยาทิตยารามน มีโคลงที่กล่าวถึง การประกอบพิธีเทวรูป ตอนท้ายเป็นภาษาเขมรซึ่งมีเนื้อหา ตรงกับส่วนที่เป็นภาษาล้านสกฤต คำแปล Jarvis Dokok ก็อก ธม ส่วนที่เป็นภาษาเขมรกล่าวถึง พระบาทปรมศ瓦 (พระเจ้าชัยรัตน์ที่ ๒) ทรงประดิษฐานเทวรูป (กัมรเตง ชคัต ตะราชะ) ในเมืองครีเมห์ที่บรรยาย ทรงตั้งตระกูลแห่งสติกรังสี และแห่งวัดที่เป็นผู้ประกอบพิธีเทวรูป ต่อมากล่าวถึงความเป็นมาของสาขาต่าง ๆ ของตระกูลนี้ การตั้งกราก การสถาปนาอำนาจ เหตุผลและที่มาของพิธีเทวรูป มีคำกล่าวว่า ผู้ที่เกิดในตระกูลของคิวไกวัลยะเท่านั้น จะต้องประกอบพิธีบูชา (ยาชก) ที่ซึ่งว่าเทวรูป ตระกูลอื่นจะประกอบพิธีนี้ไม่ได้ นอกจากนี้ยังได้กล่าวถึงพิธีเทวรูปในลักษณะของกษัตริย์พระองค์ต่าง ๆ เช่น พระบาทวิชณุโลก (ชัยรัตน์ที่ ๓) พระบาทอีศวโรลี (อินทรรัตน์ที่ ๑) พระบาทธรุธโรลี (ธรรมรัตน์ที่ ๑) พระบาทธรุธโรลี (อีศวารัตน์ที่ ๒) พระบาทปรมศิวะ (ชัยรัตน์ที่ ๔) พระบาทพรหมโลก (ธรรมรัตน์ที่ ๒) พระบาทนิรванปทุม (สุริยรัตน์ที่ ๑) ตอนท้ายกล่าวถึง พระบาทอุทยาทิตยาราม เทเวสเด็จขึ้นครองราชย์ในปีมหาศกราช ๙๙๕ ในปีมหาศกราช ๙๙๔ ชัยรัตน์ประดิษฐานประดิษฐานศิวลึงค์ที่วัดที่เกตัง ได้พระราชทานมูนนิชและพกพาสที่มาไว้แก่ศิวลึงค์ ตามคำขอพระราชทานของชัยรัตน์ประดิษฐาน พร้อมทั้งแจ้ง



รายละเอียดของมูลนิธิ ที่ดิน ชื่อท่าล และจำนวนที่มีอยู่ให้แก่ เท瓦ลัยศิลป์แห่งภัทรนิเกตนะและอาครมอื่น ๆ ในบริเวณ ใกล้เคียง และ ผู้ช่วยศาสตราจารย์โซษิตา มนัสไส ภาศสามาชิก ประภากรวรรณศิลป์ สาขาวิชาวรรณกรรมว้อยกรอง บรรยายเรื่อง “สมุทรโซซีชั้นท์” จากการศึกษาวิธีเกี่ยวกับเนื้อเรื่องของ สมุทรโซซีชั้นท์ ได้แก่ การพรรณนาอารมณ์ของตัวละคร ประกอบด้วยหนังจันไดเด่นกว่าตัวละครเอก การบับเบลลี่ยน รายละเอียดเหตุการณ์ในเนื้อเรื่องตอนต้นโดยการแทรกภาค เหตุการณ์ต่าง ๆ ซึ่งแม้มีผลทำให้โครงเรื่องขาดออกจาก แสดงให้เห็นว่าผู้แต่งให้ความสำคัญกับวิธีการที่มุ่งเน้นความ เด่นทางอารมณ์และความน่าประทับใจที่เกิดขึ้นภายในภาค เหตุการณ์มากกว่า โดยให้ความสำคัญแก่เอกภาพความ สัมพันธ์ขององค์ประกอบเป็นรอง แต่สิ่งเหล่านี้ก็มิได้สร้าง ตâmนให้เกิดขึ้นแก่คุณค่าของวรรณกรรมเรื่องนี้แต่อย่างใด การบับเบลลี่ยนรายละเอียดของเนื้อเรื่องโดยการแทรกภาค เหตุการณ์ต่าง ๆ ซึ่งทำให้เกิดโครงเรื่องทวิภาคันซึ่งให้เกิด แก่นเรื่องปริมาณเนื้อหาใหม่ๆ ทำให้เรื่องสนุกสนานชวน ติดตาม ส่วนการพรรณนาอารมณ์ที่ล้วงความโดยเด่นให้ด้วย ละครประกอบด้วยเหตุผลบางอย่างนั้นก็เพิ่มพูนคุณสมบัติ

ผู้สนใจทุกด้านดังกล่าวขออนุญาตค้นคว้าได้ที่ห้องสมุดราชบัณฑิตยสถาน ตามพระราชบัญญัติข้อมูลข่าวสารของราชการ พ.ศ. ๒๕๖๐

วรรณกรรมให้แก่เรื่องคืออารมณ์ละเทือนใจที่ลึกซึ้ง ผู้อ่านทุก บุคคลสมัยดูเหมือนจะไม่เคยมองเห็นว่าปราภรกรรมที่เกิดขึ้น เป็นประดิษฐ์ ที่ด้านเอกสารหรือลัมพันธภาพแห่งองค์ ประกอบ และถึงจะเห็นก็ไม่เห็นว่าเป็นข้อต่อหน้า เพราะไทยไม่ ค่อยให้ความสำคัญแก่หลักเอกสารหรือลัมพันธภาพแห่งองค์ ประกอบมากไปกว่าหลักความประทับใจ ซึ่งสิ่งนี้ดูจะเป็นความ นิยมในการเผยแพร่องค์ประกอบของไทย การศึกษาสมุทรโซซีชั้นท์ช่วงที่แต่สมัยอยุธยาในประดิษฐ์การด้านนี้เนื้อเรื่องแห่ง วิธีการ สาเหตุ และผลดังกล่าว ไม่เพียงให้ผลที่เปรียบเสมือน ภาพต่ออีกชั้นหนึ่งที่อาจนำไปประกอบกับผลการศึกษาด้าน สุนทรียศาสตร์และศิลปะการประพันธ์ ซึ่งจะทำให้ได้ภาพหรือ คำตอบที่ครบถ้วนมากขึ้นเกี่ยวกับสาเหตุปัจจัยที่ทำให้วรรณกรรมเรื่องนี้มีคุณสมบัติและคุณค่าつなเชิดชูดังที่เป็นอยู่เท่านั้น หากยังทำให้เกิดมุมมองอีกประการหนึ่งว่าวรรณกรรมเรื่องนี้ เป็นประหนึ่งการสาธิตวรรณลักษณ์ตามแบบวิธีที่ทำการ ประพันธ์ทั้งอังการศาสตร์และลัมพันธภาพแล้ว โดย ผลลัมฤทธิ์ของวรรณกรรมเรื่องนี้เกิดจากภูมิปัญญา และ ทักษะขั้นสูงของกวีผู้มีความคิดสร้างสรรค์ในการนำหลักวิธี การประพันธ์จากตำรามาใช้ให้เป็นประโยชน์ได้อย่างชาญฉลาด.

## เปลี่ยนไปใช้คำ “รัฐ” แทน “มลรัฐ” กับรัฐต่าง ๆ ของสหรัฐอเมริกา

**ตาม** ที่ราชบัณฑิตยสถานได้กำหนดใช้คำ “มลรัฐ” กับรัฐต่าง ๆ ของสหรัฐอเมริกา โดยจัดทำเป็นประกาศ สำนักนายกรัฐมนตรีและประกาศราชบัณฑิตยสถาน เรื่อง กำหนด ชื่อประเทศ ดินแดน เขตปกครอง และเมืองหลวง จัดพิมพ์เผยแพร่มาเป็นเวลาหนึ่งปี ได้มีผู้สอบ تمامมายังราชบัณฑิตยสถานถึงเหตุผลและความเป็นมาว่าเหตุใดจึงใช้คำ “มลรัฐ” ทั้งที่ ประเทศอื่น ๆ ไม่ปัจจุบันต่างก็ใช้คำว่า “รัฐ” เกือบทั้งสิ้น

คณะกรรมการจัดทำพจนานุกรมชื่อกฎหมายศาสตร์สากลได้ พิจารณาตรวจสอบหลักฐานต่าง ๆ แล้ว เห็นว่าคำดังกล่าวเป็นคำ ที่ราชบัณฑิตยสถานใช้กันมานาน ไม่ปรากฏหลักฐานเกี่ยวกับ เหตุผลความเป็นมาที่แน่ชัด จึงหารือไปยังคณะกรรมการชาระ พจนานุกรม และคณะกรรมการบริการจัดทำพจนานุกรมประวัติศาสตร์ สากล : กฎหมายอเมริกา แห่งราชบัณฑิตยสถาน และได้รับคำ ชี้แจงเหตุผลประกอบการพิจารณาว่า เห็นควรเลิกใช้คำ “มลรัฐ” แล้วเปลี่ยนมาใช้คำ “รัฐ” แทนเช่นเดียวกับประเทศอื่น ๆ ที่มี การประกอบระบบเดียวกัน ด้วยเหตุผลดังนี้

๑. คำว่า state มีความหมาย ๒ ประการ คือ ประการ แรกหมายถึง รัฐชาติ (nation state) ซึ่งจะต้องมีองค์ประกอบทั้ง ๔ ประการ คือ ดินแดน ประชากร รัฐบาล และอำนาจอธิปไตย อิสระหนึ่งหมายถึงประเทศ ในความหมายที่ใช้กันโดยทั่วไป ส่วน ประการที่ ๒ หมายถึง รัฐที่ร่วมกันเป็นสหพันธ์ (federation)

หรือสหพันธ์รัฐ (confederation) ซึ่งมีอำนาจอธิปไตยแบ่ง ปันกันระหว่างรัฐที่เป็นสมาชิกกับรัฐบาลกลางตามที่กำหนดไว้ใน รัฐธรรมนูญของประเทศไทยนั้น ๆ ดังนั้น รัฐต่าง ๆ ของสหรัฐอเมริกา จึงมีสถานภาพคล้ายคลึงกับรัฐของประเทศไทยที่มีระบบของการปกครอง เป็นสหพันธ์หรือสหพันธ์รัฐอื่น ๆ อีกหลายแห่งทั่วโลก เพียง แต่อำนาจอธิปไตยของรัฐอาจมีมากน้อยไม่เท่ากัน ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับ ปรัชญาในด้านการเมืองและการปกครองของแต่ละประเทศ

๒. การใช้คำ “มลรัฐ” กับรัฐต่าง ๆ ของสหรัฐอเมริกานั้น ราชบัณฑิตยสถานกำหนดคำใช้มานานแล้ว แต่ไม่พบหลักฐาน และเหตุผลพิจารณาที่จะอธิบายให้เข้าใจว่า เหตุใดจึงใช้ “มลรัฐ” เฉพาะกับรัฐในสหรัฐอเมริกา ทั้งที่ประเทศอื่น ๆ ที่มีการปกครอง ระบบสหพันธ์หรือสหพันธ์รัฐในปัจจุบันล้วนใช้คำ “รัฐ” ทั้งสิ้น อีกทั้งคำ “มลรัฐ” ก็มิได้เก็บไว้ในพจนานุกรมฉบับราชบัณฑิตยสถาน พ.ศ. ๒๕๔๙

ด้วยเหตุผลดังกล่าวข้างต้น ราชบัณฑิตยสถานจึงเห็น ควรยกเลิกการใช้คำว่า “มลรัฐ” ที่หมายถึง “state” ในสหรัฐอเมริกา และเปลี่ยนใช้คำว่า “รัฐ” แทน.

นางนฤมล นุชวนิช  
ผู้อำนวยศิลป์ ฯ กองธรรมศาสตร์และการเมือง



## เบญจวรรณ

**วัน** หนึ่ง มิถุนายน์ พ.ศ. ๒๕๔๗ ระบุว่า “ว. ๕ ลี. ๕ ชนิด. น. นกแก้วขนาดโตมีหอยลายสี.” ผู้สอบถามได้ถามว่า “๕ สินี้มีอะไรบ้าง ผู้เขียนได้รับเรื่องไว้แล้วได้ไปค้นหาตามแหล่งความรู้ต่าง ๆ โดยเฉพาะในคัมภีร์ทางพระพุทธศาสนา พบว่า ในคัมภีร์อุทกนิกาย มหานิกาย พระไตรปิฎก เล่มที่ ๒๙ ข้อ ๓๘๗ หน้า ๔๗๙ กล่าวไว้ดังนี้

ม่ลักกุชุ่มหิ กวโคต ปณุ วนโน ลวิชุนติ นีโล จ วนโน นีติโก จ วนโน โน โลติโก จ วนโน โน โน ห จ วนโน โน โอท่าติ จ วนโน. แปลเป็นไทยได้ความว่า ๕ สีที่มีปรากฏในมังสังกัช (ตาเนื้อ) ของพระพุทธเจ้า คือ สีเขียว สีเหลือง สีแดง สีดำ และสีขาว

นอกจากนั้น ในคัมภีร์ลังทอรัมป์ช็อดิติกา ซึ่งเป็นคัมภีร์ที่ขยายความในอุทกนิกายได้กล่าวเพิ่มเติมเกี่ยวกับ ๕ สีไว้ดังนี้

นีโล จ วนโน นติ อุมาปุ่ปวนโน. ปีติโก จ วนโน นติ ภณิ การปุ่ปวนโน. โนติโก จ วนโน นติ อินุทโโคปววนโน. กโนห จ วนโน นติ อุญชวนโน. โอท่าติ จ วนโน นติ โอลธิตารากวนโน. แปลเป็นไทยได้ความว่า สีเขียวคือสีของดอกอังกาบ สีเหลืองคือสีของ

ดอกกรรณิการ์ สีแดงคือสีของแมลงทับ สีดำคือสีของดอกอัญชัน สีขาวคือสีของดาวประกายพรึบ

ดังนั้น จึงสรุปได้ว่า ๕ สี คือ เขียว เหลือง แดง ดำ ขาว

ทั้งนี้ทั้งนั้น หากพิจารณาให้ถ่องแท้แล้วก็จะพบว่า พจนานุกรม ฉบับราชบัณฑิตยสถาน พ.ศ. ๒๕๔๒ ได้แสดงถึง ๕ สีว่ามีอะไรไว้เหมือนกัน แต่ไม่ได้ระบุให้ชัดเจนแล้วแจ้งลงไปคือข้อความที่ว่า “เบญจรงค์ น. แมลิทั้ง ๕ คือ ดำ แดง ขาว เขียว (คราม) เหลือง, เรียกเครื่องถ้วยชาที่เขียนลวดลายด้วยแมลิทั้ง ๕ ว่า ถ้วยเบญจรงค์ ชามเบญจรงค์.”

ขณะที่เขียนบทความนี้ ผู้ที่สอบถามปัจจุหาดังกล่าวไว้ยังไม่ได้สอบถามกลับมา ซึ่งผู้เขียนหวังว่าท่านอาจารยะห้าข้อมูลได้แล้วว่า สี ๕ สินี้มีอะไรบ้าง และหากยังไม่พบข้อมูล ผู้เขียนก็มีคำตอบให้ท่านแล้ว.

นายสำราญ นักการเรียน  
นักวรรณคิลป์ ๓๖ กองธรรมศาสตร์และการเมือง

## yanowakachendawang

**ชื่อ** ดาวหาง : เทเมเปล 1 (9 P/TempeI 1) แอนส์ท เทเมเปล (Ernst Tempel) ค้นพบดาวหางเทเมเปล ๑ เมื่อ ค.ศ. ๑๙๗๓ เป็นดาวหางคابลั้น โดยโครงสร้างดวงอาทิตย์รอบวงประมาณ ๖ ปี มีระยะใกล้ดวงอาทิตย์ที่สุดประมาณระยะของดาวอังคาร ก่อนหน้านั้นใน ค.ศ. ๑๙๙๑ เทเมเปลได้ค้นพบดาวหางดวงสำคัญที่เป็นต้นเหตุของผนดาวตกลิงโดในเดือนพฤษภาคม นั้นคือ ดาวหางเทเมเปล-ทัตเทลล ซึ่งมีคาบประมาณ ๓๓ ปี

**ข้อมูล天文** : ดิปอิมแพกต์ (Deep Impact) ของสหราชอาณาจักร โดยบรรทุกยานลำลูกหรือส่วนที่พุ่งชน (Impactor) ไปด้วย อิมแพกเตอร์มีมวล ๓๗๐ กิโลกรัม ส่วนใหญ่ทำด้วยทองแดง ซึ่งจะระเหิดสลายไปหลังจากชน สาเหตุที่องค์การนาซาเลือกทองแดงเนื่องจากทองแดงมีราคาถูกและมีสมบัติเหมือนทองคำกับเงิน คือไม่ทำปฏิกิริยากับน้ำ ขณะจะมีความเร็ว ๓๗,๐๐๐ กิโลเมตรต่อชั่วโมง ดังนั้นจึงเกิดพลังงานขณะชนเทียบได้กับระเบิดที่อึ็นทีประมาณ ๕.๕ ตัน

### การดำเนินงาน

โครงการดิปอิมแพกต์มีระยะเวลาดำเนินงานนาน ๓ ปี นักวิทยาศาสตร์และวิศวกรได้วางแผนและออกแบบโครงการ

ระหว่างเดือนพฤษภาคม พ.ศ. ๒๕๔๔ ถึงพฤษภาคม ๒๕๔๕ ยานถูกส่งจากแหล่งแม่นวอร์ล รัฐฟลอริดา เมื่อวันที่ ๑๗ มกราคม ๒๕๔๕ โดยใช้จรวดเดลต้า ๒ เป็นโครงการสร้างยานอวกาศต้นทุนต่ำแต่ให้ผลลัพธ์ที่มีคุณค่าทางวิชาการสูง เป็นยานลำที่ ๔ ของโครงการดิสคัฟเวอร์ อิมแพกเตอร์ชนดาวหางในคืนวันที่ ๔ กรกฎาคม ๒๕๔๕ ตรงกับกลางวันวันที่ ๕ กรกฎาคม ๒๕๔๕ เวลาประเทศไทย

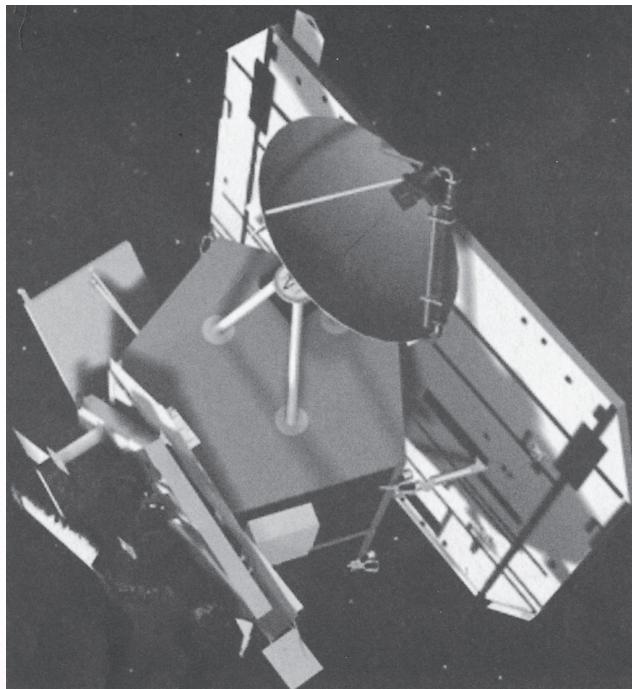




### ก่อนชนและหลังชน

อิมแพกเตอร์มีกล้องถ่ายภาพ ระบบนำวิถี และแบตเตอรี่สำหรับให้พลังงาน มีกำหนดถ่ายภาพดาวหางก่อนชนซึ่งจะทำให้ได้ภาพถ่ายพื้นผืนดาวหางในระยะประชิด สัญญาณภาพจะถ่ายทอดไปยังยานดีปอิมแพกต์ซึ่งจะถ่ายทอดมาอย่างโลกต่อไป

ขณะนี้ยานดีปอิมแพกต์จะอยู่ห่างจากดาวหางประมาณ ๔๐๐ กิโลเมตร โดยมีกระแสของyanป้องกันฟุ่นที่ฟุ่งออกจากดาวหางมากนน เมื่อยานผ่านดาวหางไปแล้วจะหันกลับมาถ่ายภาพดาวหางทั้งในฝั่นแสงธรรมชาติและแสงอินฟราเรด เพื่อสังเกตการเปลี่ยนแปลงที่เกิดขึ้นหลังการชน



### ไปชนดาวหางทำไม

ดาวหางได้ชื่อว่าเป็นสมาชิกของระบบลูริยะที่ยังรักษาสภาวะดั้งเดิมของตนเองไว้มากที่สุดเมื่อเทียบกับดาวอาทิตย์และดาวเคราะห์ซึ่งเปลี่ยนแปลงสภาวะไปมาก เพราะพลังงานจากภายนอก เช่น แสงแดด กระแสลม น้ำ ทำให้โลกเปลี่ยนแปลงอย่างมหาศาลเมื่อเทียบกับขณะเริ่มเกิดระบบลูริยะ แต่ดาวหางซึ่งเป็นชาติที่เหลืออยู่จากการสร้างดาวเคราะห์ยกษัยอยู่ในความหนาแน่นที่อยู่ร้อนนอกของระบบลูริยะจึงมีการเปลี่ยนแปลงน้อยที่สุด ดังนั้น การศึกษาองค์ประกอบของดาวหางจึงนำไปสู่การค้นหาองค์ประกอบดั้งเดิมของระบบลูริยะเมื่อ ๔,๖๐๐ ล้านปีมาแล้ว

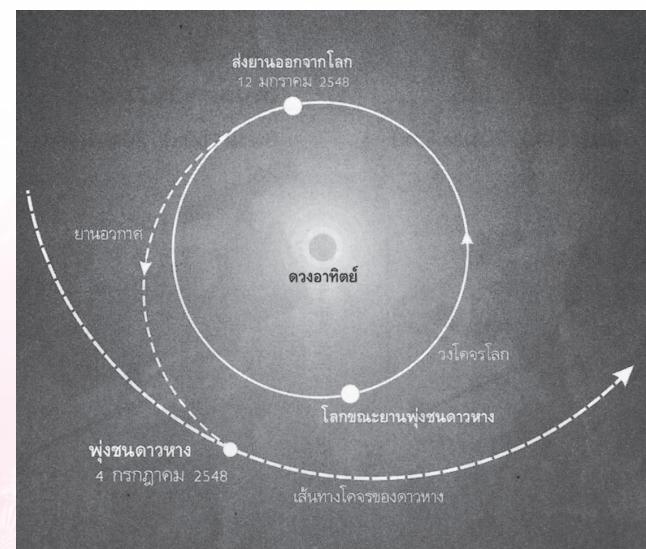
นอกจากนี้ นักดาราศาสตร์ยังไม่แน่ใจว่าใจกลางหัวดาวหางแข็งขนาดใด และมีดาวหางเพียง ๓ ดวงเท่านั้นที่มี

สภาพถ่ายใจกลางหัวแล้ว ได้แก่ ดาวหางฮัลเลย์ ดาวหางบอร์เรลลี และดาวหางวิลเดอร์ ๒ ภาพใจกลางหัวดาวหางใหม่เปล ๑ จึงเป็นดาวหางดวงที่ ๔

มีหลักฐานสำคัญบนโลกที่แสดงว่าในอดีตวัตถุนอุกโลกโดยเฉพาะดาวหางเคยชนโลกจนทำให้ลัตว์โลก เช่น ไดโนเสาร์สูญพันธุ์เมื่อ ๖๕ ล้านปีมาแล้ว ดังนั้นในอนาคตอาจมีดาวหางมาชนโลกอีก

### อิมแพกเตอร์ทำให้ดาวหางใหม่เปล ๑ เปลี่ยนทางโคจรหรือไม่

อิมแพกเตอร์มีขนาดเล็กมากเมื่อเทียบกับดาวหางใหม่เปล ๑ อิมแพกเตอร์เปรียบเหมือนยุงตัวหนึ่งในขณะที่ดาวหางใหม่เปล ๑ เปรียบตั้งเครื่องบินโดยสารโบeing ๓๖๐๓ พร้อมผู้โดยสารเต็มลำ ดังนั้นการชนครั้งนี้จึงไม่ทำให้ทางโคจรของดาวหางเปลี่ยนไปแต่อย่างใด แต่อาจจะเห็นดาวหางสว่างขึ้นหากใช้กล้องโทรทรรศน์ส่องดูขณะกันซึ่งเป็นเวลากลางคืนของสหรัฐอเมริกา ในขณะที่เป็นเวลากลางวันของประเทศไทย



การส่งยานอวกาศขนาดเล็กไปชนดาวหางไม่ส่งผลกระแทกต่อลูกแต่อย่างใด นอกจากดาวหางใหม่เปล ๑ แล้วยังมีดาวหางดวงอื่นที่มนุษย์จะส่งยานอวกาศไปลงใน พ.ศ. ๒๕๕๗ ดาวนี้ที่มีيانอวกาศไปเป็นจำนวนมากมาก คือ ดวงจันทร์กับดาวอังคาร.

**นายนิพนธ์ ทรัพย์เพชร  
ราชบัณฑิต สำนักวิทยาศาสตร์  
ประเทศไทยศาสตร์กายภาพ สาขาวิชาดาราศาสตร์**



## ใบปัญหาภาษาไทย

- ถาม :** คำว่า “คืนช้าย”, “คืนไน”, “คืนฉ่าย”, “ขันฉ่าย” และ คำว่า “ใช้เท้า”, “ใช้เท้า” คำใดเขียนถูกต้อง
- ตอบ :** คำที่เขียนถูกต้องคือ ขันฉ่าย และ ใช้เท้า
- ถาม :** คำว่า “กิจลักษณะ”, “กิจจะลักษณะ”, “กิจลักษณะ” คำว่า “โซ่ห่วง”, “โซ่ห่วง” คำว่า “ชาบชี้ง”, “ทราบชี้ง” คำว่า “ทำรัง”, “รำรัง”, “รำรงค์” คำใดเขียนถูกต้อง
- ตอบ :** คำที่เขียนถูกต้องคือ กิจจะลักษณะ, โซ่ห่วง, ชาบชี้ง, รำรัง
- ถาม :** ลักษณะของพระลงให้ไว้อย่างไร ลักษณะรูปหล่อรูปปั้นของพระลงที่เป็นเกจิอาจารย์ ใช้ว่าอย่างไร
- ตอบ :** ลักษณะของพระลง ให้ไว้ รูป, ส่วนคำว่า องค์ เป็นลักษณะที่ใช้เป็นภาษาปาก ถ้าเป็นคนจะของลงที่ตั้งแต่ ๔ รูปขึ้นไป ลักษณะให้ไว้ คณะ, หมู่ ถ้าเป็นพระลง ๔ รูป เผพาะส่วนอภิธรรม ลักษณะให้ไว้ สำรับ ส่วนลักษณะรูปหล่อรูปปั้นของพระลงที่เป็นเกจิอาจารย์ ให้ไว้ องค์
- ถาม :** คำว่า chetah, cheetah คำว่า chef, campaign, champagne, champion, chauffeur, circuit, combat, convoy, cyborg เขียนเป็นคำทับศัพท์ไว้อย่างไร
- ตอบ :** เขียนเป็นคำทับศัพท์ไว้ เชتاห์, เชฟ, แคมเปญ, แชมเปญ, แชมเปียน, โซเฟอร์, เชอร์กิต, คอมแบต, คอน沃ย, ไซบอร์ก
- ถาม :** ราชศัพท์ของคำว่า “บอก” ที่ใช้กับพระมหากษัตริย์ ใช้ว่าอย่างไร
- ตอบ :** ใช้ว่า กราบบังคมทูลพระกรุณา
- ถาม :** ราชศัพท์ของคำว่า “รายงาน, กล่าวรายงาน” ที่ใช้กับพระมหากษัตริย์ และสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี ใช้ว่าอย่างไร
- ตอบ :** ราชศัพท์ของคำว่า “รายงาน, กล่าวรายงาน” เมื่อใช้กับพระมหากษัตริย์ สมเด็จพระบรมราชชนนีนาถ สมเด็จพระบรมโอรสาธิราช สยามกุaruราชกุมาร สมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี ใช้ว่า กราบบังคมทูลรายงาน
- ถาม :** ราชศัพท์ของคำว่า “แสดงความเคารพ” ใช้ว่าอย่างไร
- ตอบ :** ใช้ว่า ถวายความเคารพ
- ถาม :** ราชศัพท์ของคำว่า “นั่ง, ยืน” ใช้ว่าอย่างไร
- ตอบ :** ราชศัพท์ของคำว่า “นั่ง” ใช้ว่า ประทับ ราชศัพท์ของคำว่า “ยืน” ใช้ว่า ทรงยืน



ราชบัณฑิตยสถาน

ในพระบรมมหาราชวัง

ถนนหน้าพระลาน

กทม. ๑๐๗๐๐

ชั่วคราวค่าฝ่ากางล่งเป็นรายเดือน  
ใบอนุญาตที่ ๔๔/๒๕๕๓  
โปรดน้ำหน้าพระลาน

จดหมายข่าวราชบัณฑิตยสถาน	เพื่อเผยแพร่งานวิชาการ	จัดทำโดย	ศูนย์ประชาสัมพันธ์ ราชบัณฑิตยสถาน
ข่าวสารกิจกรรมต่าง ๆ		บรรณาธิการ	นางสาวสุปัญญา ชมจินดา
ของราชบัณฑิตยสถาน		กองบรรณาธิการ	
ที่ปรึกษา	นายชรรค์ชัย บุนปาน	นางสาวอารี พลดี	นางสาวพรทิพย์ รอดพันธ์
	นางมนัสวัฒน์ ผลิตัมណ៍	นางสาวปิยรัตน์ อินทร์อ่อน	นายอัศว คงทน
	นางจินิดา พันธุ์พิก	นางสาวกรรษาภัย แพรกรทอง	นางสาวสุกฤตัณฑ์ ฉักริตรชื่น
	ศาสตราจารย์ นพ.ยงยุทธ วัชรดุลย์	นางกนกวรรณ ทองตั้งใจ	นางปัญญา สุคลลาภ
	ดร.วิชิตวงศ์ ณ บ้มเพชร	นางสาวกุลศิรินทร์ นาคไพจิตร	นายอภิเดช บุญสงค์
	รองศาสตราจารย์ ดร.สมควร กวียะ	นางสาวจันดาวัตตน์ โพธิ์เงินอก	
	ศาสตราจารย์พิเศษเฉลิมยุพงษ์ วรรณปัก		
พิมพ์ที่ : บริษัท ด้านสุทธิการพิมพ์ จำกัด ๓๐๓ ซอยลาดพร้าว ๔๓ วังทองหลาง กรุงเทพฯ ๑๐๑๐๐ โทร. ๐ ๒๙๖๖ ๑๖๐๐-๖ โทรสาร ๐ ๒๕๕๓๘ ๒๕๕๒, ๐ ๒๙๖๖ ๑๑๐๙			